

Jet Towel เครื่องเป่าลมมือ

รุ่น

JT-SB216JSH2-W-NE JT-SB216JSH2-H-NE JT-SB216JSH2-S-NE	รุ่นที่ติดตั้งเครื่อง ทำความร้อน
JT-SB216KSN2-W-NE	รุ่นที่ไม่ได้ติดตั้ง เครื่องทำความร้อน



ตำแหน่งที่แสดงชื่อรุ่น
การจัดการกับผลิตภัณฑ์
จะแตกต่างกันไปตามรุ่น
ของผลิตภัณฑ์ ดังนั้น
ต้องตรวจสอบให้แน่ใจ
ว่าท่านทราบชื่อรุ่นของ
ผลิตภัณฑ์ของท่าน



สีของผลิตภัณฑ์ -W(ขาว), -H(เทาเข้ม), -S(เงิน)

เฟสเดียว 220-240 โวลต์กระแสสลับ

คู่มือการใช้งาน

สำหรับผู้ใช้

- โปรดอ่านคู่มือฉบับนี้อย่างละเอียดก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์ เพื่อให้แน่ใจว่าท่านจะใช้งานผลิตภัณฑ์อย่างถูกต้องและปลอดภัย
หลังจากอ่านคู่มือแล้ว โปรดเก็บคู่มือนี้ไว้ในที่สะดวก เพื่อใช้อ้างอิงต่อไป

ท่านไม่ควรพยายามติดตั้งผลิตภัณฑ์นี้ด้วยตนเอง (เนื่องจากจะไม่สามารถรับประกันความปลอดภัยและประสิทธิภาพในการทำงานของผลิตภัณฑ์ได้)

ผลิตภัณฑ์นี้ได้รับการออกแบบและผลิตขึ้นเพื่อใช้เป่าลมมือ การรับประกันจะไม่ครอบคลุมในกรณีที่ท่านใช้งานผลิตภัณฑ์นี้เพื่อวัตถุประสงค์อื่น
ผลิตภัณฑ์นี้ไม่มีฟังก์ชันการทำให้ปลอดภัยหรือการฆ่าเชื้อ

สารบัญ

ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย	2
■ ชื่อชิ้นส่วน	3
วิธีใช้งานผลิตภัณฑ์	4
■ การเปิดใช้งาน	4
■ หลังจากล้างมือแล้ว	4
■ หากไม่ใช้งานผลิตภัณฑ์เป็นเวลานาน	4
การบำรุงรักษา	5
1. การทำความสะอาดบริเวณด้านนอกของผลิตภัณฑ์และบริเวณ เป่าลมมือ	5
2. การทำความสะอาดแผ่นกรองอากาศ	6
3. การระบายน้ำและการทำความสะอาดถังระบาย	6
4. การทำความสะอาดท่อระบาย	7
หากท่านคิดว่ามีบางอย่างผิดปกติ	8
ข้อมูลจำเพาะ	9
■ เวลาในการเป่าลม (โดยประมาณ) เมื่อใช้งานโหมดต่างๆ และการใช้งาน	9

(ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย)



คำเตือน

กรณีต่อไปนี้อาจทำให้เกิดการเสียชีวิตหรือการบาดเจ็บ ร้ายแรง หากดำเนินการอย่างไม่ถูกต้อง

 ข้อห้าม	<ul style="list-style-type: none"> อย่าเปิดแผงด้านหน้า การทำเช่นนั้นอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตได้ อย่าใช้งานผลิตภัณฑ์ในบริเวณที่อาจทำให้เกิดความเสียหายจากน้ำเค็ม หรือในบริเวณที่มีการฟุกรอน, มีสถานะเป็นกลาง หรือมีแก๊สเจือจาง กรณีข้างต้นอาจทำให้เกิดไฟไหม้, ไฟฟ้าช็อต หรือการทำงานผิดพลาดได้ 	 อย่านถอด แยกชิ้นส่วน	<ul style="list-style-type: none"> อย่าตัดแปลงหรือถอดแยกชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์ การทำเช่นนั้นอาจทำให้เกิดไฟไหม้, ไฟฟ้าช็อต หรือเกิดการบาดเจ็บได้ เมื่อต้องการเปลี่ยนสถานที่ติดตั้ง โปรดปรึกษา ตัวแทนจำหน่ายหรือผู้ติดตั้งของท่าน อาจเสี่ยงต่อการเกิดการบาดเจ็บได้
 อย่าใช้ใน ห้องน้ำ/ ห้องอาบน้ำ	<ul style="list-style-type: none"> ห้ามใช้เครื่องนี้ใกล้กับ อ่างอาบน้ำ ฝักบัวอาบน้ำ อ่างน้ำหรือภาชนะใดๆ ที่มีน้ำอยู่ 	 ปฏิบัติตาม คำแนะนำ	<ul style="list-style-type: none"> ใช้แหล่งจ่ายไฟเฟสเดียวขนาด 220-240 โวลต์ การใช้แหล่งจ่ายไฟที่ไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดไฟไหม้, ไฟฟ้าช็อต หรือการทำงานผิดพลาดได้ ใช้สายไฟที่เดินไว้เพื่อใช้สำหรับผลิตภัณฑ์นี้โดยเฉพาะ การใช้ผลิตภัณฑ์นี้โดยมีอุปกรณ์อื่นเสียบปลั๊กอยู่ที่ตำแหน่ง เสียบแยกสาขาอาจทำให้เกิดความร้อนผิดปกติ ซึ่งอาจทำให้เกิดไฟไหม้ได้
 อย่านให้ ผลิตภัณฑ์ เบียดกัน	<ul style="list-style-type: none"> อย่าให้น้ำกระเซ็นหรือตกลงบนผลิตภัณฑ์ เนื่องจากอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตหรือการทำงาน ผิดปกติได้ 	 ปฏิบัติตาม คำแนะนำ	<ul style="list-style-type: none"> ในระหว่างการบำรุงรักษา ต้องปรับสวิตช์ไปที่ตำแหน่ง "OFF" (ปิด) เสมอ การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนนี้อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตได้



ข้อควรระวัง

กรณีต่อไปนี้อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บหรือทำให้ทรัพย์สินเสียหาย หากจัดการกับผลิตภัณฑ์อย่างไม่ถูกต้อง

 ข้อห้าม	<ul style="list-style-type: none"> เด็กอายุ 8 ปีและมากกว่า และผู้ที่มีสภาพร่างกาย ไม่สมบูรณ์หรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์ และความรู้อาจสามารถใช้งานเครื่องนี้ได้ โดยต้อง อยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งาน ที่ปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้องในการใช้งาน ห้ามเด็กเล่นเครื่อง ห้ามให้เด็กทำความสะอาดและดูแล รักษาเครื่องโดยปราศจากการควบคุมดูแล อย่าใช้ผลิตภัณฑ์นี้เพื่อเป่าสิ่งอื่นให้แห้ง นอกจากมือ การใช้งานอย่างไม่เหมาะสมอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้ 	 ปฏิบัติตาม คำแนะนำ	<ul style="list-style-type: none"> ต้องใช้ผลิตภัณฑ์นี้โดยติดตั้งถึงระบบ, แผ่นกรอง อากาศ และฝาปิดด้านข้างเสมอ นำที่กระเซ็นหรือเล็ดลอดเข้าไปในผลิตภัณฑ์อาจทำให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจร, ไฟฟ้าช็อต หรือเกิดความเสียหายได้ หากผลิตภัณฑ์หยุดทำงาน หรือ หากมีการทำงาน บกพร่อง ให้ปรับสวิตช์ไปที่ตำแหน่ง "OFF" (ปิด) และ ปิดอุปกรณ์ป้องกันไฟรั่ว จากนั้นจึงติดต่อตัวแทน จำหน่ายเพื่อการตรวจสอบและซ่อมแซม การไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังข้างต้นอาจทำให้เกิดไฟฟ้า ช็อตหรือไฟฟ้าลัดวงจร หรือเกิดไฟไหม้เนื่องจากไฟฟ้า ลัดวงจรได้
 ปฏิบัติตาม คำแนะนำ	<ul style="list-style-type: none"> เมื่อทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ ควรสวมถุงมือยาง การไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังนี้อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้ 	 ปฏิบัติตาม คำแนะนำ	

หมายเหตุ

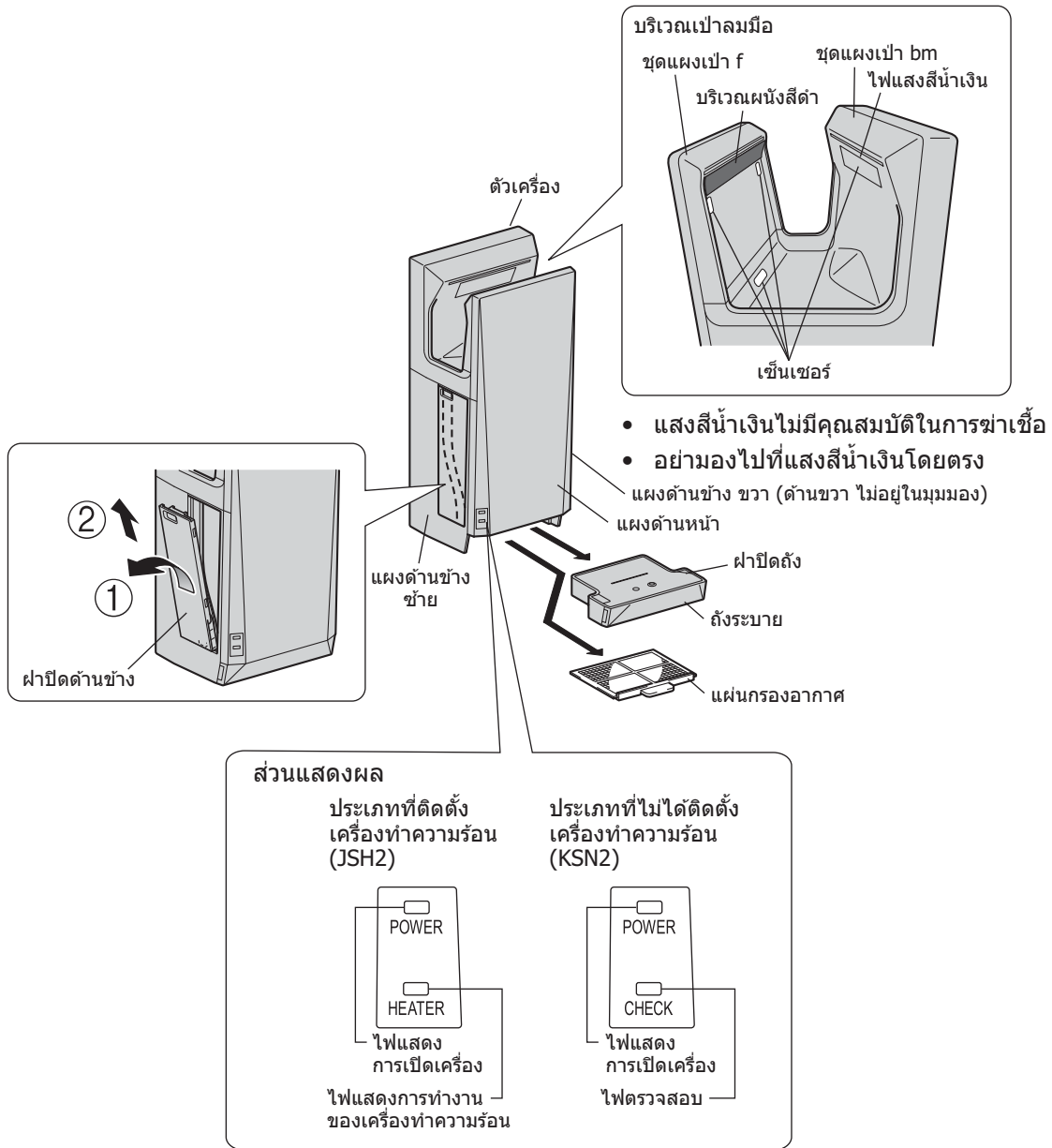
• อย่าใช้งานผลิตภัณฑ์ในบริเวณต่อไปนี้

- กลางแจ้ง
- บริเวณที่อุณหภูมิอาจลดลงจนต่ำกว่า 0°C
- บริเวณที่มีฝุ่นละอองจำนวนมาก
- บริเวณที่อุณหภูมิอาจสูงกว่า 40°C
- บริเวณที่มีหยดน้ำที่เกิดจากการควบแน่นมาก
- บริเวณที่อาจทำให้เกิดความเสียหายจากน้ำเค็ม
- ยานพาหนะ (รวมถึงเรือและเครื่องบิน)
- บริเวณที่ ผลิตภัณฑ์ อาจตากแดดโดยตรงหรือมีแสงแดดจ้าส่องลงมากระทบผลิตภัณฑ์ (อาจทำให้เซ็นเซอร์ทำงานผิดพลาดได้)
- ใกล้อาหารหรือเครื่องครัว, ภาชนะบรรจุอาหาร
- บริเวณที่ผลิตภัณฑ์อาจถูกน้ำโดยตรง
- ครัว (ในบริเวณที่เสี่ยงต่อการเกิดน้ำกระเซ็น)
- บริเวณที่มีการฟุกรอน, มีสถานะเป็นกลาง หรือมีแก๊สเจือจาง (เนื่องจากอาจทำให้อายุการใช้งานของผลิตภัณฑ์ลดลง และ/หรือทำให้เกิดการทำงานผิดพลาด)
- ห้องที่มีอ่างอาบน้ำ, สระว่ายน้ำ, ห้องน้ำ

- อย่าใช้งานในขณะที่มือเปื้อนสารเคมี (เนื่องจากอาจทำให้พื้นผิวของผลิตภัณฑ์ชำรุดเสียหาย หรือทำให้สีผิดเพี้ยน หรือเกิดรอยแตกกร้าวได้)
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านได้ขีดผงซีกฟอกหรือสารเคมีที่อยู่บนผลิตภัณฑ์ออกจนหมดแล้ว (เนื่องจากอาจทำให้พื้นผิวของผลิตภัณฑ์ชำรุดเสียหาย หรือทำให้สีผิดเพี้ยน หรือเกิดรอยแตกกร้าวได้)
- ใช้แต่น้ำยาทำความสะอาดที่ระบุเท่านั้น (หากต้องการทราบรายละเอียดเกี่ยวกับผงซีกฟอก โปรดดูในส่วน "การบำรุงรักษา")
- หากนำอุปกรณ์เข้าไปในผลิตภัณฑ์ อาจทำให้ระบบกลไกเสียหาย หรือความชื้นอาจถูกดูดซึมเข้าไปในวัสดุกันเสียง ทำให้แบคทีเรียสามารถ แพร่พันธุ์และเจริญเติบโตได้ ดังนั้น จึงไม่ควรให้แผ่นกรองอากาศหรือท่ออากาศสัมผัสกับน้ำ

■ ชื่อชิ้นส่วน

※ บริเวณที่แรงเงาไว้ในภาพทำมาจากวัสดุที่สามารถป้องกันการเกิดแบคทีเรียได้



ข้อมูลนี้เป็นไปตามข้อบังคับ (สหภาพยุโรป) เลขที่ 528/2012

ชื่อรุ่น: JT-SB216JSH2, JT-SB216KSN2

บทความที่ได้รับการรับรอง (ชื่อชิ้นส่วน)	สสารที่ใช้งานล่าสุด (เลขที่ CAS)	คุณสมบัติ	คำแนะนำในการใช้งาน (ข้อมูลการจัดการอย่างปลอดภัย)
ชุดแผงเป่า f	กระจกซิลเวอร์ฟอสเฟต เลขที่ CAS 308069-39-8	ด้านเชื้อแบคทีเรีย	- ใช้ผลิตภัณฑ์นี้โดยสอดคล้องกับข้อบ่งชี้ในคู่มือการใช้งาน และใช้ตามวัตถุประสงค์ที่กำหนดเท่านั้น - อย่านำเข้าปาก เก็บให้ห่างจากเด็ก
ชุดแผงเป่า bm			
แผงด้านข้าง ซ้าย			
แผงด้านข้าง ขวา			
ถังระบาย			
ฝาปิดถัง			
แผงด้านหน้า			

(วิธีใช้งานผลิตภัณฑ์)

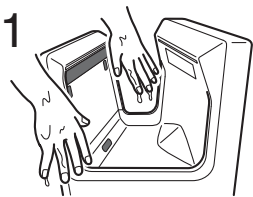
■ เปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันไฟรั่ว

ไฟแสดงการเปิดเครื่อง (สีน้ำเงิน) สว่างขึ้น

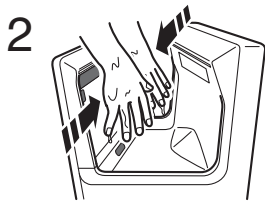
ข้อควรระวัง

- อย่าเปิดใช้งานโดยที่มือของท่านหรือมีวัสดุอื่นๆ อยู่ในบริเวณเป่าลมมือ หากเปิดใช้งานโดยที่มือของท่านหรือมีวัสดุอื่นๆ อยู่ในบริเวณเป่าลมมือ ความไวในการตรวจจับของเซ็นเซอร์อาจลดลง หากความไวในการตรวจจับของเซ็นเซอร์ลดลง โปรดปิดใช้งานและรอนานอย่างน้อย 1 นาที จากนั้นจึงเปิดใช้งานอีกครั้ง

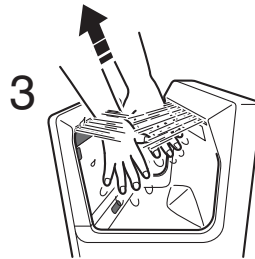
■ หลังจากล้างมือแล้ว



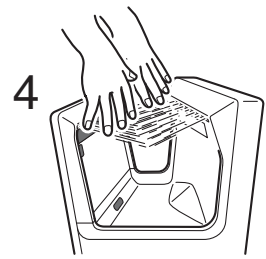
มือเปียก



สอดมือเข้าไปจากทางด้านข้าง



ยกมือขึ้น



※ ทำซ้ำ 2-3 ครั้ง

ฟังก์ชันการหยุดทำงานอัตโนมัติ

ทุกรุ่น

หากใช้งานผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่องเป็นเวลานานกว่า

30 วินาที ไฟแสดงการเปิดเครื่องจะกะพริบ และเครื่องเป่าลมจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติ หากต้องการใช้งานเครื่องเป่าลมมือต่อให้นำมือออกจากเครื่อง จากนั้นจึงสอดมือเข้าไปอีกครั้ง

เครื่องทำความร้อนแบบพื้นฐาน

เฉพาะประเภท JT-SB216JSH2 เท่านั้น (ไม่ใช่กับประเภท JT-SB216KSN2)

ให้สัมผัสสละมนละไมด้วยลมเย็นที่เป่าออกมา

หากอุณหภูมิห้องสูงกว่า 30°C เครื่องทำความร้อนจะหยุดทำงานเพื่อป้องกันไม่ให้อุณหภูมิสูงเกินไป

หมายเหตุ

- หากอุณหภูมิห้องต่ำกว่า 18°C ท่านอาจรู้สึกวาลมที่เป่าออกมาเย็น

■ หากไม่ใช้งานผลิตภัณฑ์เป็นเวลานาน

ปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันไฟรั่ว

(การบำรุงรักษา)

⚠ คำเตือน

- ในระหว่างการบำรุงรักษา ต้องปรับสวิตช์ไปที่ตำแหน่ง "OFF" (ปิด) เสมอ การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนนี้อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตได้
- อย่าให้น้ำกระเซ็นหรือหกลงบนผลิตภัณฑ์ เนื่องจากอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตหรือการทำงานผิดปกติได้

⚠ ข้อควรระวัง

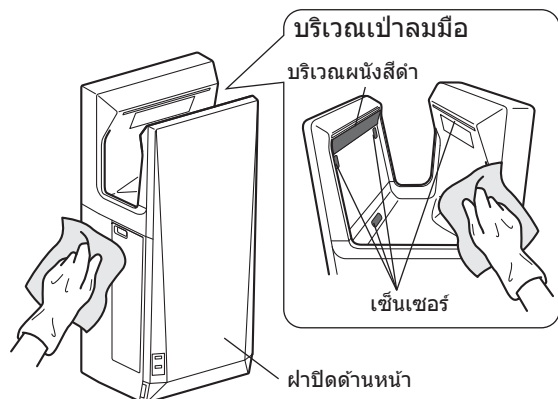
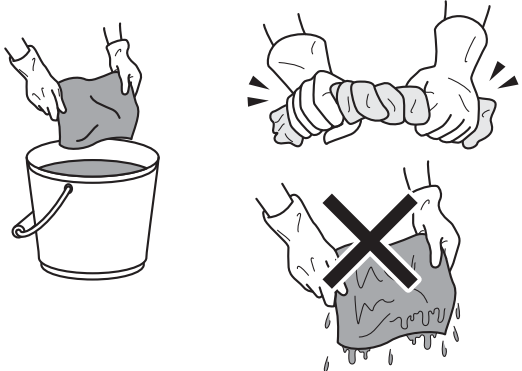
- เมื่อทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ ควรสวมถุงมืออย่าง การไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังนี้อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

ข้อควรระวัง	<ul style="list-style-type: none"> • ใช้เฉพาะผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดที่มีฉลากระบุว่า "ใช้กับพลาสติกได้อย่างปลอดภัย" • อย่าใช้อุปกรณ์ทำความสะอาดต่อไปนี้ (เนื่องจากอาจทำให้พื้นผิวของผลิตภัณฑ์ชำรุดเสียหาย หรือทำให้สีผิดเพี้ยน หรือเกิดรอยแตกร้าวได้) <ul style="list-style-type: none"> • สารละลาย เช่น ทินเนอร์หรือเบนซิน • ฟองซักฟอกที่มีฤทธิ์เป็นกรด, มีฤทธิ์เป็นด่าง หรือมีส่วนผสมของคลอรีน • น้ำยาขัดเชือรา • ฟองซักฟอกที่ทำจากมะนาวหรือส้ม หรือฟองซักฟอกที่ทำจากพืชพันธุ์อื่นๆ • อุปกรณ์ขัดถูที่ทำจากไนลอน • ยาฆ่าเชื้อโรค • อย่าใช้แอลกอฮอล์เพื่อทำความสะอาดฝาปิดด้านหน้าของ ผลิตภัณฑ์ สีเงิน (เนื่องจากอาจทำให้พื้นผิวของผลิตภัณฑ์ชำรุดเสียหาย หรือทำให้สีผิดเพี้ยน หรือเกิดรอยแตกร้าวได้) <ul style="list-style-type: none"> ※ ในที่นี้ "แอลกอฮอล์" หมายถึง สารฆ่าเชื้อที่มีส่วนผสมของอีธานอล 83% หรือน้อยกว่านั้น ※ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านทิ้งแอลกอฮอล์ที่กักเก็บไว้ในถังระบายจนหมด ※ อย่าฉีดพ่นแอลกอฮอล์ลงบนผลิตภัณฑ์โดยตรง <p>หากไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวังข้างต้น การรับประกันจะไม่ครอบคลุมความเสียหายที่เกิดขึ้นกับผลิตภัณฑ์ (เช่น การเกิดสนิม)</p>
--------------------	---

หมายเหตุ	<ul style="list-style-type: none"> • เมื่อทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ ให้ใช้ฟองซักฟอกที่มีฤทธิ์เป็นกลาง (pH: 6-8) • ท่านสามารถใช้แอลกอฮอล์เช็ดทำความสะอาดพื้นผิวภายนอกของผลิตภัณฑ์ได้ (ยกเว้นฝาปิดด้านหน้าของรุ่นสีเงิน) • หลังจากใช้ฟองซักฟอกที่มีฤทธิ์เป็นกลางหรือแอลกอฮอล์เพื่อทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เช็ดคราบฟองซักฟอกหรือแอลกอฮอล์ที่ตกค้างออกจนหมด • หลังจากใช้แอลกอฮอล์เช็ดทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านทิ้งแอลกอฮอล์ที่กักเก็บไว้ในถังระบายจนหมด <ul style="list-style-type: none"> ※ อย่าฉีดพ่นแอลกอฮอล์ลงบนผลิตภัณฑ์โดยตรง • เมื่อใช้ผ้าชุบสารเคมี ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปฏิบัติตามคำแนะนำอย่างเคร่งครัด
-----------------	--

1 การทำความสะอาดบริเวณด้านนอกของผลิตภัณฑ์และบริเวณเป่าลมมือ หากสกปรกมาก

- 1 ปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันไฟรั่ว
- 2 ใช้ผ้าชุบน้ำหมาดๆ เช็ดทำความสะอาด



หมายเหตุ

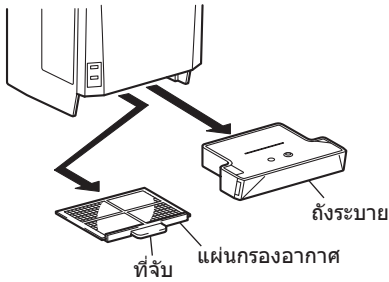
- หลังจากใช้ฟองซักฟอกที่มีฤทธิ์เป็นกลางหรือแอลกอฮอล์เพื่อทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เช็ดคราบฟองซักฟอกหรือแอลกอฮอล์ที่ตกค้างออกจนหมด
- ทำความสะอาดบริเวณที่ติดตั้งเซ็นเซอร์ประมาณอาทิตย์ละหนึ่งครั้ง

2 การทำความสะอาดแผ่นกรองอากาศ

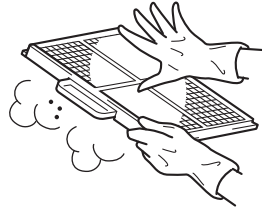
ประมาณอาทิตย์ละหนึ่งครั้ง

1 ปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันไฟรั่ว

2 ถอดถังระบาย และแผ่นกรองอากาศ



3 ใช้มือเคาะเบาๆ

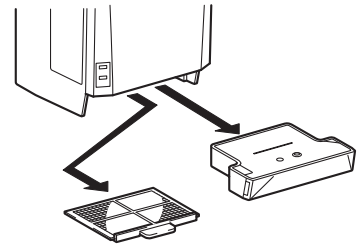


หรือ

4 ใช้เครื่องดูดฝุ่นเพื่อดูดฝุ่นละอองและสิ่งสกปรก



5 ติดตั้งถังระบายและแผ่นกรองอากาศกลับเข้าที่



หมายเหตุ

- หากแผ่นกรองอากาศสกปรกมาก ให้ทำความสะอาดด้วยน้ำอุ่นหรือน้ำเย็น
- หลังจากใช้น้ำล้างทำความสะอาดแผ่นกรองอากาศ ต้องปล่อยให้แผ่นกรองอากาศแห้งสนิท

ข้อควรระวัง

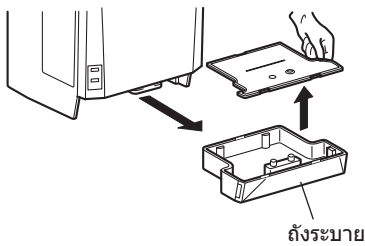
- อย่าพยายามทำให้แผ่นกรองอากาศแห้งโดยใช้แหล่งความร้อน เช่น เบลวไฟหรือเครื่องเป่าลม เนื่องจากอาจทำให้แผ่นกรองอากาศเสียหาย หรือเกิดไฟไหม้ได้
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าติดตั้งแผ่นกรองอากาศอย่างถูกต้อง หากแผ่นกรองอากาศไม่อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้อง สิ่งสกปรกและฝุ่นละอองอาจเล็ดลอดเข้าไปในผลิตภัณฑ์ และทำให้อายุการใช้งานของผลิตภัณฑ์ลดลง

3 การระบายน้ำและการทำความสะอาดถังระบาย

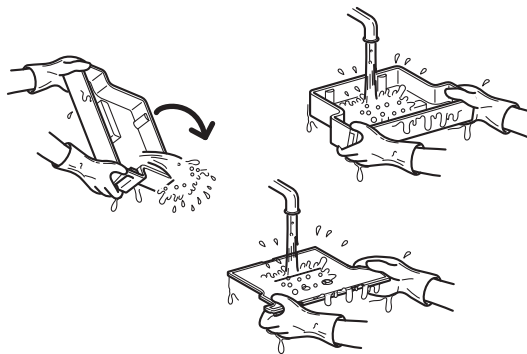
ก่อนที่จะเต็ม (อย่างน้อยอาทิตย์ละหนึ่งครั้ง)

1 ปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันไฟรั่ว

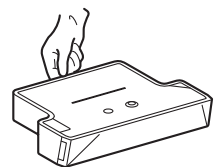
2 ถอดถังระบาย



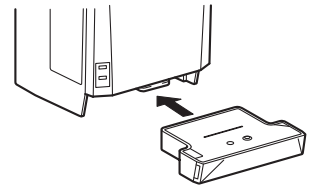
3 เทน้ำออกให้หมด และล้างทำความสะอาดฝาปิดและถังระบาย



4 ติดตั้งฝาปิดกลับเข้าที่



5 ติดตั้งถังระบายกลับเข้าที่



หมายเหตุ

- เทน้ำในถังระบายทิ้งอย่างน้อยอาทิตย์ละหนึ่งครั้ง ก่อนที่น้ำที่ระบายออกมาจะสูงเกินขีดสูงสุด



ข้อควรระวัง

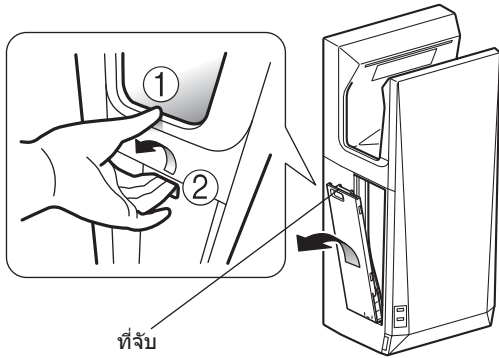
- เทน้ำในถังระบายทิ้งเป็นประจำ หากไม่ได้เทน้ำในถังระบายทิ้ง น้ำอาจส่งกลิ่นเหม็น และน้ำที่ระบายออกมาอาจรั่วไหลลงบนพื้น ทำให้พื้นสกปรกได้
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าติดตั้งถังระบายอย่างถูกต้อง

4

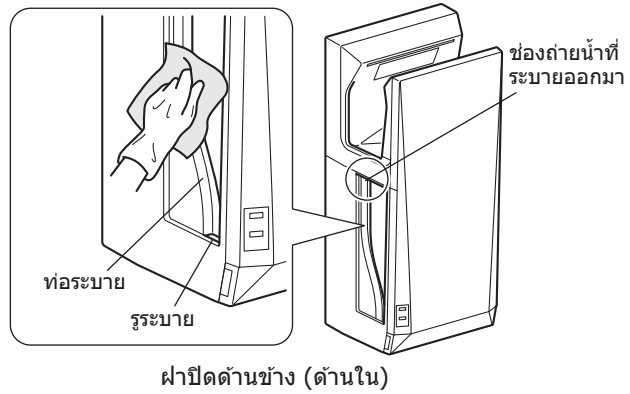
การทำความสะอาดท่อระบาย

อย่างน้อยอาทิตย์ละหนึ่งครั้ง

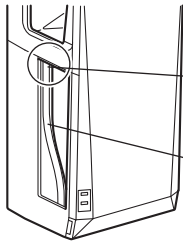
- 1 ปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันไฟรั่ว
- 2 ใช้นิ้วมือของท่านเกี่ยวเข้าไปในที่จับที่ฝาปิดด้านข้าง และดึงขึ้นเฉียงๆ



- 3 ใช้ผ้าชุบน้ำหมาดๆ เช็ดทำความสะอาดบริเวณด้านในของฝาครอบด้านข้างและท่อระบาย



หมายเหตุ

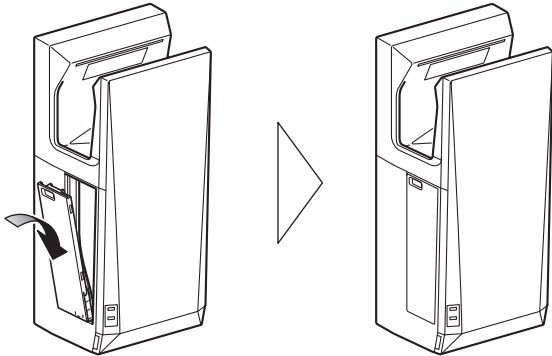


ช่องถ่ายน้ำที่ระบายออกมา

ท่อระบาย

- ใช้ผ้าเนื้อนุ่มเช็ดทำความสะอาดท่อระบายอย่างระมัดระวัง
- อย่าเทน้ำลงบนท่อระบายโดยตรง

- 4 หลังจากทำความสะอาด ให้ติดตั้งฝาปิดด้านข้างกลับเข้าที่



ข้อควรระวัง

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าติดตั้งฝาปิดด้านข้างอย่างถูกต้อง

(หากท่านคิดว่ามีบางอย่างผิดปกติ)

ให้ทำการตรวจสอบและแก้ไขดังต่อไปนี้

ปัญหา	ตรวจสอบ	การแก้ไข
ไม่มีลมเป่าออกมาแม้ว่าจะสอดมือเข้าไปแล้ว	มีไฟดวงใดในส่วนแสดงผลสว่างขึ้นหรือไม่? มีกรณีไฟดับเกิดขึ้นหรือไม่? ท่านสอดมือเข้าไปจนสุดหรือไม่?	<ul style="list-style-type: none"> เปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันไฟรั่ว สอดมือของท่านเข้าไปในบริเวณเป่าลมมือจนสุด
ลมเป่าออกมาไม่หยุด	มีการเปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันไฟรั่วโดยที่มือของท่านหรือมีวัสดุอื่นๆ อยู่ในบริเวณเป่าลมมือหรือไม่? มีฝุ่นผงหรือสิ่งสกปรกบดบังเซ็นเซอร์หรือไม่? บริเวณหนึ่งสตาในบริเวณเป่าลมมือมีฝุ่นผงจับอยู่จนเป็นสีขาวหรือไม่?	<ul style="list-style-type: none"> ปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันไฟรั่ว และเมื่อไฟที่ส่วนแสดงผลทุกดวงดับลง ให้นำสิ่งแปลกปลอมหรือสิ่งสกปรกออกหลังจากปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันไฟรั่ว ให้ออกอย่างน้อย 1 นาที แล้วจึงเปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันไฟรั่วอีกครั้ง
เครื่องหยุดทำงานในระหว่างที่เป่าลมมือ	ได้ใช้เครื่องเป่าลมมืออย่างต่อเนื่องเป็นเวลานานกว่า 30 วินาที หรือไม่? มีไฟดวงใดในส่วนแสดงผลกะพริบหรือไม่?	<ul style="list-style-type: none"> หากใช้งานเครื่องเป่าลมมืออย่างต่อเนื่องเป็นเวลานานกว่า 30 วินาที ไฟแสดงการเปิดเครื่องจะกะพริบ และเครื่องเป่าลมจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติ หากต้องการใช้งานเครื่องเป่าลมมือต่อ ให้นำมือออกจากเครื่อง จากนั้นจึงสอดมือเข้าไปอีกครั้ง
ลมที่เป่าออกมาเป็นลมเย็น ไม่มีการอุ่นลมที่เป่าออกมา	ไฟแสดงการทำงานของเครื่องทำความร้อนดับ (สำหรับประเภท JT-SB216JSH2 เท่านั้น) ระบบปรับอากาศไม่ทำงาน ตรวจสอบชื่อรุ่นของผลิตภัณฑ์ อุณหภูมิห้องสูงเกินไปหรือไม่?	<ul style="list-style-type: none"> หากต้องการเปลี่ยนการตั้งค่า โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่าย ค่าใช้จ่ายจะขึ้นอยู่กับข้อตกลงระหว่างท่านและตัวแทนจำหน่าย หากอุณหภูมิห้องต่ำกว่า 18°C ท่านอาจรู้สึกวาลมที่เป่าออกมาไม่อุ่นพอ (ผลิตภัณฑ์ประเภท JT-SB216KSN2 ไม่ได้ติดตั้งเครื่องทำความร้อนแบบพื้นฐาน) ผลิตภัณฑ์รุ่น JT-SB216KSN2 จะไม่มีเครื่องทำความร้อนภายใน ดังนั้นจึงจะไม่เป่าลมร้อนออกมา หากอุณหภูมิห้องสูงกว่า 30°C เครื่องทำความร้อนจะหยุดทำงานเพื่อป้องกันไม่ให้อุณหภูมิสูงเกินไป
ไฟสัญญาณไม่สว่างขึ้น แม้ว่าจะเปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันไฟรั่วแล้ว	มีกรณีไฟดับเกิดขึ้นหรือไม่? อุปกรณ์ป้องกันไฟรั่ว "OFF" (ปิด)	<ul style="list-style-type: none"> เปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันไฟรั่ว
ไฟที่ส่วนแสดงผลกะพริบ	หากมีการทำงานผิดปกติในแหล่งจ่ายไฟ ไฟนี้อาจกะพริบ	<ul style="list-style-type: none"> ปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันไฟรั่ว ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไฟที่ส่วนแสดงผลทุกดวงดับ จากนั้นจึงรอ 1 นาที แล้วจึงเปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันไฟรั่วอีกครั้ง
ท่านเห็นรูปร่างที่มีลักษณะคล้ายมีรอยแตกที่บริเวณรอบๆ หัวฉีด	ไม่ให้ความรู้สึกวาลมเรียบ ไม่สม่ำเสมอ แม้เมื่อสัมผัสด้วยมือ (ไม่รู้สึกว่ามีรอยแตกแล้ว)	<ul style="list-style-type: none"> ลวดลายนี้เกิดขึ้นเมื่อทำการหล่อผลิตภัณฑ์ (ในระหว่างขั้นตอนการผลิต) ซึ่งจะไม่ส่งผลกระทบต่อประสิทธิภาพในการทำงานของผลิตภัณฑ์ และไม่ใช้การทำงานบกพร่อง
เสียงในระหว่างที่เครื่องทำงานดังเกินไป (ลมเป่าออกมาแรงเกินไป) จำเป็นต้องลดการสั่นเปลื้องพลังงาน (ต้องการปิดการทำงานของเครื่องทำความร้อน) (ใช้กับรุ่น JT-SB216JSH2 เท่านั้น)	<ul style="list-style-type: none"> หากต้องการเปลี่ยนแปลงการตั้งค่า การปรับ ฯลฯ โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายของท่าน ค่าใช้จ่ายจะขึ้นอยู่กับข้อตกลงระหว่างท่านและตัวแทนจำหน่าย 	<ul style="list-style-type: none"> ข้อควรระวัง • อย่ายพยายามดัดแปลงหรือถอดแยกชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์นี้ด้วยตนเอง
<p>หากวิธีแก้ไขปัญหาลำต้นไม่สามารถแก้ไขปัญหาได้ ให้ปิดใช้งานอุปกรณ์ป้องกันไฟรั่ว และติดต่อตัวแทนจำหน่ายเพื่อทำการตรวจสอบและซ่อมแซม (หากจำเป็น) (ค่าใช้จ่ายจะขึ้นอยู่กับข้อตกลงระหว่างท่านและตัวแทนจำหน่าย)</p>		

(ข้อมูลจำเพาะ)

รุ่น	แรงดันไฟฟ้า	ความถี่	กำลังไฟเข้า (วัตต์)	กระแสไฟฟ้า (แอมป์)	น้ำหนัก (กก.)	ขนาด (กว้างxลึกxสูง)
JT-SB216JSH2*	220-240 โวลต์	50-60 เฮิรตซ์	1240	5.7 - 6.2	11	300×219×670 (มม.)
JT-SB216KSN2			720	3.9 - 4.2		

• ค่าที่ระบุข้างต้นเป็นค่าเมื่อตั้งค่าปริมาตรลมเป็น "สูง" • ความจุของถังระบาย 0.8 ลิตร * ติดตั้งเครื่องทำความร้อนแบบพื้นฐาน

■ เวลาในการเป่าลม (โดยประมาณ) เมื่อใช้งานโหมดต่างๆ และการใช้งาน

โหมด	เวลาในการเป่าลม (โดยประมาณ)**		เสียงรบกวน	การใช้งาน
	JT-SB216JSH2	JT-SB216KSN2		
HIGH (สูง)	9~11 วินาที	11~13 วินาที	ประมาณ 59 เดซิเบล	เพื่อเป่าลมมือให้แห้งอย่างรวดเร็ว
STANDARD (มาตรฐาน)	11~13 วินาที	13~15 วินาที	ประมาณ 56 เดซิเบล	เพื่อเป่าลมมือให้แห้งอย่างรวดเร็ว พร้อมกับส่งเสียงรบกวนเบาๆ

** เวลาในการเป่าลมจะอ้างอิงจากการวัดค่าของมิเตอร์ (ใช้น้ำ 50 มก. ต่อการเป่าลมมือหนึ่งข้าง)

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

สำนักงานใหญ่: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, โตเกียว 100-8310, ประเทศญี่ปุ่น

ตัวแทนที่ได้รับอนุญาตในสหภาพยุโรป:

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V.

HARMAN HOUSE, 1 GEORGE STREET, UXBRIDGE, MIDDLESEX UB8 1QQ, สหราชอาณาจักร

Information on Disposal



Note: This symbol mark is for EU countries only.

This symbol mark is according to the directive 2012/19/EU Article 14 Information for users and Annex IX, and/or to the directive 2006/66/EC Article 20 Information for end-users and Annex II.

English

Your MITSUBISHI ELECTRIC product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and/or reused.

This symbol means that electrical and electronic equipment, batteries and accumulators, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste.

If a chemical symbol is printed beneath the symbol shown above, this chemical symbol means that the battery or accumulator contains a heavy metal at a certain concentration. This will be indicated as follows:

Hg: mercury (0,0005%), Cd: cadmium (0,002%),

Pb: lead (0,004%)

In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic products, batteries and accumulators.

Please, dispose of this equipment, batteries and accumulators correctly at your local community waste collection/recycling centre.

Please, help us to conserve the environment we live in!

Deutsch

Ihr MITSUBISHI ELECTRIC-Produkt wurde unter Einsatz von qualitativ hochwertigen Materialien und Komponenten konstruiert und gefertigt, die für Recycling und/oder Wiederverwendung geeignet sind.

Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien und Akkus am Ende ihrer Nutzungsdauer von Hausmüll getrennt zu entsorgen sind.

Wenn ein chemisches Symbol unterhalb des oben abgebildeten Symbols erscheint, bedeutet dies, dass die Batterie bzw. der Akku ein Schwermetall in einer bestimmten Konzentration enthält. Dies wird wie folgt angegeben:

Hg: Quecksilber (0,0005 %), Cd: Cadmium (0,002 %),

Pb: Blei (0,004 %)

In der Europäischen Union gibt es unterschiedliche Sammelsysteme für gebrauchte Elektrik- und Elektronikgeräte einerseits sowie Batterien und Akkus andererseits.

Bitte entsorgen Sie dieses Gerät, Batterien und Akkus vorschriftsmäßig bei Ihrer kommunalen Sammelstelle oder im örtlichen Recycling-Zentrum.

Bitte helfen Sie uns, die Umwelt zu erhalten, in der wir leben!

Italiano

Questo prodotto MITSUBISHI ELECTRIC è stato progettato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e/o riutilizzati.

Questo simbolo significa che i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori, devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti casalinghi alla fine della loro vita di servizio.

Se sotto il simbolo mostrato sopra è stampato un simbolo chimico, il simbolo chimico significa che la batteria o l'accumulatore contiene un metallo pesante con una certa concentrazione. Ciò viene indicato come segue:

Hg: mercurio (0,0005%), Cd: cadmio (0,002%),

Pb: piombo (0,004%)

Nell'Unione Europea ci sono sistemi di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori usati.

Per disfarsi di questo prodotto, delle batterie e degli accumulatori, portarli al centro locale di raccolta/riciclaggio dei rifiuti.

Aiutateci a conservare l'ambiente in cui viviamo!

Français

Votre produit Mitsubishi Electric est conçu et fabriqué avec des matériels et des composants de qualité supérieure qui peuvent être recyclés et/ou réutilisés.

Ce symbole signifie que les équipements électriques et électroniques, les batteries et les accumulateurs, à la fin de leur durée de service, doivent être éliminés séparément des ordures ménagères.

Si un symbole chimique est imprimé sous le symbole illustré ci-dessus, il signifie que la batterie ou l'accumulateur contient une certaine concentration de métal lourd. Elle sera indiquée comme suit :

Hg : mercure (0,0005%), Cd : cadmium (0,002%),

Pb : plomb (0,004%)

Dans l'Union Européenne, il existe des systèmes sélectifs de collecte pour les produits électriques et électroniques, les batteries et les accumulateurs usagés.

Nous vous prions donc de confier cet équipement, ces batteries et ces accumulateurs à votre centre local de collecte/recyclage.

Aidez-nous à conserver l'environnement dans lequel nous vivons !

Les machines ou appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matières qui, si elles sont traitées ou éliminées de manière inappropriée, peuvent s'avérer potentiellement dangereuses pour la santé humaine et pour l'environnement.

Cependant, ces matières sont nécessaires au bon fonctionnement de votre appareil ou de votre machine.

Pour cette raison, il vous est demandé de ne pas vous débarrasser de votre appareil ou machine usagé avec vos ordures ménagères.

Español

Su producto MITSUBISHI ELECTRIC está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y/o reutilizados.

Este símbolo significa que el aparato eléctrico y electrónico, las pilas, baterías y los acumuladores, al final de su ciclo de vida, se deben tirar separadamente del resto de sus residuos domésticos.

Si hay un símbolo químico impreso debajo del símbolo mostrado arriba, este símbolo químico significa que la pila, batería o el acumulador contienen un metal pesado con cierta concentración. Esto se indicará de la forma siguiente:

Hg: mercurio (0,0005%), Cd: cadmio (0,002%),

Pb: plomo (0,004%)

En la Unión Europea existen sistemas de recogida específicos para productos eléctricos y electrónicos, pilas, baterías y acumuladores usados.

Por favor, deposite los aparatos mencionados, las pilas, baterías y acumuladores en el centro de recogida/reciclado de residuos de su lugar de residencia local cuando quiera tirarlos.

¡Ayúdenos a conservar el medio ambiente!

Português

O seu produto MITSUBISHI ELECTRIC foi concebido e produzido com materiais e componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e/ou reutilizados.

Este símbolo significa que o equipamento eléctrico e electrónico, as baterias e os acumuladores, no final da sua vida útil, devem ser deitados fora separadamente do lixo doméstico.

Se houver um símbolo químico impresso por baixo do símbolo mostrado acima, o símbolo químico indica que a bateria ou acumulador contém metais pesados numa determinada concentração. Isto aparecerá indicado da maneira seguinte:

Hg: mercúrio (0,0005%), Cd: cádmio (0,002%),

Pb: chumbo (0,004%)

Na União Europeia existem sistemas de recolha separados para produtos eléctricos e electrónicos, baterias e acumuladores usados.

Por favor, entregue este equipamento, as baterias e os acumuladores correctamente, no seu ponto local de recolha/reciclagem.

Por favor, ajude-nos a conservar o ambiente em que vivemos!



Svenska

Denna produkt från MITSUBISHI ELECTRIC är designad och tillverkad av material och komponenter med hög kvalitet som kan återvinnas och/eller återanvändas.

Denna symbol betyder att förbrukade elektriska och elektroniska produkter, batterier och ackumulatörer skall sorteras och hanteras separat från hushållsavfall.

Om det finns en kemisk beteckning tryckt under ovanstående symbol betyder det att batteriet eller ackumulatören innehåller en tungmetall med en viss koncentration. Detta anges på följande sätt:

Hg: kvicksilver (0,0005%), Cd: kadmium (0,002%),
Pb: bly (0,004%)

Inom den Europeiska Unionen finns det separata insamlingsystem för begagnade elektriska och elektroniska produkter, batterier och ackumulatörer.

Var vänlig lämna denna produkt, batterier och ackumulatörer hos din lokala mottagningsstation för avfall och återvinning.

Var snäll och hjälp oss att bevara miljön vi lever i!

Dansk

Dit produkt fra MITSUBISHI ELECTRIC er designet og fremstillet med kvalitetsmaterialer og komponenter, der kan genindvindes og/eller genbruges.

Dette symbol viser, at elektrisk eller elektronisk udstyr, batterier og akkumulatører ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid.

Hvis der er trykt et kemisk symbol under symbolet ovenfor, betyder det, at batteriet eller akkumulatøren indeholder en bestemt koncentration af et tungmetall. Dette angives som følger:

Hg: kviksølv (0,0005 %), Cd: cadmium (0,002 %),
Pb: bly (0,004 %)

I EU er der særlige indsamlingsordninger for brugte elektriske og elektroniske produkter, batterier og akkumulatører.

Bortskaf udstyret, batterier og akkumulatører korrekt på en lokal affalds-/genbrugsplads.

Hjælp os med at bevare det miljø, vi lever i!

Norsk

For norske brukere:

Dette produktet fra MITSUBISHI ELECTRIC er konstruert og produsert med materialer og komponenter av høy kvalitet, som kan resirkuleres og/eller brukes om igjen.

Dette symbolet betyr at elektrisk og elektronisk utstyr, batterier og akkumulatører, ikke bør kasseres sammen med husholdningsavfallet når de har nådd slutten av sin levetid.

Hvis det er trykt et kjemisk symbol under det symbolet som er vist over, betyr det kjemiske symbolet at batteriet eller akkumulatøren inneholder et tungmetall i en viss konsentrasjon. Dette vil vises som følger:

Hg: kvikksølv (0,0005 %), Cd: kadmium (0,002 %),
Pb: bly (0,004 %)

I Norge finnes det egne innsamlingsystemer for brukte elektriske og elektroniske produkter, batterier og akkumulatører. Kasser dette utstyret, batteriene og akkumulatørene ved den lokale gjenbruks- eller resirkuleringsstasjonen.

Hjelp oss å bevare det miljøet vi lever i!

Suomi

Tämä MITSUBISHI ELECTRIC -tuote on suunniteltu ja valmistettu korkealuokkaisista materiaaleista ja/tai osista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.

Tämä symboli tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteet, paristot ja akut täytyy niiden käyttöänsä jälkeen hävittää erillään talousjätteistä.

Jos yllä olevan symbolin alapuolelle on painettu kemiallinen symboli, se tarkoittaa, että paristolla tai akulla on tietty raskasmetallipitoisuus. Se ilmoitetaan seuraavasti:

Hg: elohopea (0,0005 %), Cd: kadmium (0,002 %),
Pb: lyijy (0,004 %)

Käytetyillä sähkö- ja elektroniikkalaitteilla, paristoilla ja akuilla on Euroopan Yhteisössä omat keräysjärjestelmänsä.

Toimita tämä laite, paristot ja akut paikalliseen jätehuolto-/kierrätyskeskukseen.

Auta meitä suojelemaan ympäristöä, jossa elämme!

Nederlands

Mitsubishi Electric producten zijn ontwikkeld en gefabriceerd uit eerste kwaliteit materialen. De onderdelen kunnen worden gerecycled en/of worden hergebruikt.

Het symbool betekent dat de elektrische en elektronische onderdelen, batterijen en accu's op het einde van de gebruiksduur gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden ingezameld. Wanneer er onder het bovenstaande symbool een chemisch symbool staat gedrukt, betekent dit dat de batterij of accu zware metalen in een bepaalde concentratie bevat. Dit wordt als volgt aangeduid:

Hg: kwik (0,0005%), Cd: cadmium (0,002%),
Pb: lood (0,004%)

In de Europese Unie worden elektrische en elektronische producten, batterijen en accu's afzonderlijk ingezameld.

Breng deze apparatuur, batterijen en accu's dan naar het gemeentelijke afvalinzamelingspunt.

Help ons mee het milieu te beschermen!

Ελληνικά

Το προϊόν MITSUBISHI ELECTRIC που διαθέτετε είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υλικά και εξαρτήματα υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν ξανά.

Το σύμβολο αυτό σημαίνει ότι ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός, οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, θα πρέπει να απορριφθούν ξεχωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμμάτα σας.

Αν έχει εκτυπωθεί ένα χημικό σύμβολο κάτω από το σύμβολο που απεικονίζεται ανωτέρω, αυτό το χημικό σύμβολο σημαίνει ότι η μπαταρία ή ο συσσωρευτής περιέχει ένα βαρύ μέταλλο σε ορισμένη συγκέντρωση. Αυτό θα υποδεικνύεται ως ακολούθως:

Hg: υδράργυρος (0,0005%), Cd: κάδμιο (0,002%),
Pb: μόλυβδος (0,004%)

Στην Ευρωπαϊκή Ένωση υπάρχουν ξεχωριστά συστήματα συλλογής για τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές.

Παρακαλούμε διαθέστε αυτόν τον εξοπλισμό, τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές στο τοπικό σας κοινοτικό κέντρο συλλογής/ανακύκλωσης απορριμμάτων.

Βοηθήστε μας να προστατεύσουμε το περιβάλλον στο οποίο ζούμε!

Technical Document of Fan Efficiency

Model Name	JT-SB216JSH, JT-SB216KSN, JT-SB216JSH2, JT-SB216KSN2
Overall Efficiency	52.7%
Measurement Category	C
Efficiency Category	Static
Efficiency Grade	61
VSD	A variable speed drive is integrated within the fan
Year of Manufacture	2012
Manufacturer	Mitsubishi Electric Corporation Head Office: Tokyo Bldg., 2-7-3, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, Japan Authorised representative in EU: Mitsubishi Electric Europe B.V.: 1 George Street, Harman House, Uxbridge, Middlesex, UB81QQ Commercial registration no. 33279602
Motor Power Input (kW)	0.66
Flow Rate (m ³ /s)	0.05
Pressure (Pa)	6680
Rotations per Minute	20600
Specific Ratio	1.0
Information relevant for facilitating disassembly, recycling or disposal at end-of-life	Your product should be disposed of separately from household waste in line with local laws and regulations. When this product reaches its end of life, dispose of it at your local waste collection point/recycling centre. The separate collection and recycling of your product at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information for WEEE recyclers please contact us at http://www.mitsubishielectric.eu/contact_us_form
Information relevant to minimise impact on the environment and ensure optimal life expectancy as regards installation, use and maintenance of the fan	Remove dust on air filter around once a week. Empty the drain water at least once a week before the drain water exceeds the full line.
Description of additional items used when determining the fan energy efficiency	The optimistic fan efficiency is measured in the composition of fan, motor and fan casing only.

Wiring Diagram Diagramme de câblage แผนภาพการเดินสาย 接线图 接線圖 배선도

Current fuse in control circuit
Fusibles à intensité du circuit de commande
ฟิวส์กระแสไฟฟ้าในวงจรควบคุม FUSE1, 2...250 V - 20 A
控制电路内的电流保险丝 FUSE3...250 V - 3.15 A
控制电路內的電流保險絲
제어 회로의 전류 퓨즈

Thermal fuse fusion temperature Température de fusion du fusible thermique อุณหภูมิหลอมละลายของเทอร์โมฟิวส์ 温度保險絲熔断温度 温度保險絲熔断温度 온도 퓨즈 용해 온도

THERMAL FUSE1
(Thermal fuse in terminal block)
(Fusible thermique du bornier)
เทอร์โมฟิวส์ในแผงต่อสายไฟ94°C
接线盘温度保险丝
接線板溫度保險絲
터미널 블록의 온도 퓨즈

THERMAL FUSE2
(Thermal fuse in motor)
(Fusible thermique dans le moteur)
เทอร์โมฟิวส์ในมอเตอร์133°C
马达内温度保险丝
馬達溫度保險絲
모터의 온도 퓨즈

THERMAL FUSE3
(Thermal fuse in heater)
(Fusible thermique du réchauffeur)
เทอร์โมฟิวส์ในเครื่องทำความร้อน94°C
加热器内温度保险丝
加熱器內溫度保險絲
히터의 온도 퓨즈

○ : Lit ☆ : Blinking (every 0.4 sec) ● : Unlit * : Blinking (every 0.1 sec) ○ or ● : Lit when the heater switch is on, and unlit when off (JT-SB216JSH ONLY)
Allumé Clignote (toutes les 0,4 sec.) Eteint Clignote (toutes les 0,1 sec.) Lumineux lorsque l'interrupteur du réchauffeur est activé et sombre lorsqu'il est désactivé.
ติดกะพริบ (ทุก 0.4 วินาที) ดับกะพริบ (ทุก 0.1 วินาที)สว่างขึ้นเมื่อเปิดเครื่องทำความร้อน และดับลงเมื่อปิดเครื่อง
点亮闪亮 (每0.4秒一次) 熄灭闪亮 (每0.1秒一次) 加热器开关ON时点亮, 加热器开关OFF时熄灭。
點亮閃爍 (每0.4秒一次) 熄滅閃爍 (每0.1秒一次) 加熱器開啟時點亮, 加熱器關閉時熄滅。
켜짐 점멸 (0.4초마다) 꺼짐 점멸 (0.1초마다) 히터가 켜지면 켜지고 히터가 꺼지면 꺼짐

Malfunction location quick reference chart (The display LED light is displayed in the blinking location)

Power LED	Heater LED Check LED	Detected content	Cause
☆ ● ○ ○ ☆ ☆ ● ● ●	○ or ● ○ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ● ●	Tamper-proof timer Overvoltage, undervoltage detection Motor lock error Motor overspeed error, step-out error Overcurrent detected Motor current detection error Motor signal error Microcomputer error Fuse fusion	Insertion of foreign objects, continuous operation Overvoltage impress, undervoltage impress, control circuit Power circuit, blower Air filter, blower, power circuit Blower (short circuit), power circuit (overcurrent) Power circuit, disconnected motor Power circuit, disconnected motor Control circuit Current fuse, thermal fuse in motor
Power LED	Heater LED Check LED	Défaut détecté	Cause
☆ ● ○ ○ ☆ ☆ ☆ ● ● ●	○ or ● ○ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ● ●	Minuterie contre tripotage Surtension détectée, sous-tension détectée Erreur de verrouillage moteur Survitesse du moteur, hors synchronisme Surintensité détectée Erreur de détection de courant du moteur Erreur de signal du moteur Erreur du microprocesseur Fusible grillé	Insertion de corps étrangers, fonctionnement continu Surtension, sous-tension, circuit de commande Circuit d'alimentation, ventilateur Filtre à air, ventilateur, circuit d'alimentation Ventilateur (court-circuit), circuit d'alimentation (surintensité) Circuit d'alimentation, moteur déconnecté Circuit d'alimentation, moteur déconnecté Circuit de commande Fusible à intensité, fusible thermique du moteur
Power LED	Heater LED Check LED	สิ่งที่จับได้	สาเหตุ
☆ ● ○ ○ ☆ ☆ ☆ ● ● ●	○ or ● ○ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ● ●	เครื่องจับเวลาที่มีความทนทาน ตรวจพบแรงดันสูงเกินไม่, ตรวจพบแรงดันต่ำเกินไม่ ข้อผิดพลาดเกี่ยวกับมอเตอร์ลัด ข้อผิดพลาดเกี่ยวกับมอเตอร์ลัด ตรวจพบกระแสไฟฟ้าเกินไม่ พบข้อผิดพลาดเกี่ยวกับกระแสไฟฟ้าของมอเตอร์ ข้อผิดพลาดเกี่ยวกับสัญญาณมอเตอร์ ข้อผิดพลาดของตัวควบคุมขนาดเล็ก ฟิวส์ละลาย	พบวัตถุแปลกปลอม, ทำงานต่อเนื่อง ตรวจจําแรงดันไฟฟ้าเกิน, ตรวจจําแรงดันไฟฟ้าขาด, วงจรควบคุม วงจรไฟฟ้า, โบลเวอร์ ตัวกรองอากาศ, โบลเวอร์, วงจรไฟฟ้า โบลเวอร์ (ไฟฟ้าลัดวงจร), วงจรไฟฟ้า (กระแสไฟฟ้าเกิน) วงจรไฟฟ้า, มอเตอร์ตัดการทำงาน วงจรไฟฟ้า, มอเตอร์ตัดการทำงาน วงจรควบคุม ฟิวส์กระแสไฟฟ้า, ฟิวส์ความร้อนในมอเตอร์
电源 LED	加热 LED	检测内容	原因
☆ ● ○ ○ ☆ ☆ ☆ ● ● ●	○ or ● ○ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ● ●	防恶劣剧定时器 检测到过电压, 电压不足 马达锁定异常 马达超速异常, 失调异常 检测到过电流 马达电流检测异常 马达信号异常 微电脑异常 保险丝熔断	异物插入, 连续运转 电压过大, 电压不足, 控制电路 电源电路, 送风机 空气滤网, 送风机, 电源电路 送风机(短路), 电源电路(过电流) 电源电路, 马达断开 电源电路, 马达断开 控制电路 电流保险丝, 马达内温度保险丝
Power LED	Heater LED	检测内容	原因
☆ ● ○ ○ ☆ ☆ ☆ ● ● ●	○ or ● ○ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ● ●	防破壞定時器 過電壓、欠電壓檢測 馬達鎖定異常 馬達超速異常, 失調異常 檢測到過電流 馬達電流檢測異常 馬達信號異常 微電腦異常 保險絲熔斷	異物插入, 連續運轉 電壓過大, 電壓不足, 控制電路 電源電路, 送風機 空氣過濾網, 送風機, 電源電路 送風機(短路), 電源電路(過電流) 電源電路, 馬達未接通 電源電路, 馬達未接通 控制電路 電流保險絲, 馬達溫度保險絲
전원 LED	히터 LED	감지된 사항	원 인
☆ ● ○ ○ ☆ ☆ ☆ ● ● ●	○ or ● ○ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ● ●	조작 금지 타이머 초과전압, 부족전압 감지 모터 잠금 오류 모터 과속 오류, 동기 이탈 오류 과전류 감지 모터 전류 감지 오류 모터 신호 오류 마이크로컴퓨터 오류 퓨즈 용해	이물질 삼입, 연속 작동 초과전압 유입, 부족전압 유입, 제어 회로 전력 회로, 송풍기 공기 필터, 송풍기, 전력 회로 송풍기(단락), 전력 회로(초과전류) 전력 회로, 단절된 모터 전력 회로, 단절된 모터 제어 회로 전류 퓨즈, 모터의 온도 퓨즈